

Rio de Janeiro 7/1 - 1929 r.

72/29

"Polonica" w prasie  
ekwatorjańskiej.

Do Ministerstwa Spraw Zagranicznych  
Wydział Prasowy /P VI/

W W A R S Z A W I E  
-----

Poselstwo przesyła w załączeniu kilka wycinków z prasy ekwatorjańskiej z artykułami o Polsce z racji obchodu <sup>du</sup>10 - lecia ~~o~~ wzkrzeszenia Państwa Polskiego, dostarczonych Poselstwu przez ks. Jana Popowskiego z Guayaquil. Wśród tych artykułów znajduje się rzecz, napisana spontanicznie przez wybitnego przyjaciela Polski w Quito, dziennikarza Aleks. Andrade Coelho, niedawno odznaczonego dekoracją polską. Artykuł ten /"Primera década de la nueva Polonia" w "El Comercio"/ zasługuje na zużytkowanie w prasie polskiej ze względu na swój entuzjastyczny stosunek do Polski, oraz charakterystyczne porównanie między marszałkiem Piłsudskim, a bohaterem południoweamerykańskim Bolivarem.

Poseł R.P.

Gr.

Dr. Tadeusz St. Grabowski

Odpis do P.IV.

Załączników

Do P.VI - 9  
Do P.IV - 8  
Do Poselstwa 7

91



72/29

"Polonica" w prasie  
ekwatorjańskiej.

Do Ministerstwa Spraw Zagranicznych  
/ Wydział P.IV/

1

a do Wydziału Prasowego M.S.Z. /P.VI/

z prośbą o ewentualne zużytkowanie artykułów  
w prasie polskiej.

*Gy*  
Dr. Tadeusz St. Grabowski.

4

i



Suscríbase Ud. a DIARIO DEL PUEBLO. Decencia, rectitud, amenas lecturas y conocimientos útiles le brindará todos los días.

Ecu. P. 1928

# Diario del Pueblo

MATINAL - GRAFICO - INDEPENDIENTE

AÑO I

Guayaquil, Ecuador (S. Am.), Domingo 11 de Noviembre de 1928.

## LA COLONIA POLACA DE ANCON



Perforadores y herreros-mecánicos de la "Anglo Ecuatorian Oilfields de Ancón con su Jefe el señor Estanislao L'Etanche

## EFEMERIDES GLORIOSA DE POLONIA

El nombre de Polonia representa el cuadro de un pueblo de una fuerza moral incomparable. Gracias a la potencia de su vitalidad, este pueblo sobrevivió a sus desmembramientos seculares y triunfó sobre sus dominadores, conservando siempre el sentimiento ético y la fe en su destinación. De su dolorosa debilidad, de su doloroso destierro, los pensadores de Polonia, sus poetas y músicos sacaron tonos admirables y conservaron en medio del mundo la idea de una Polonia heroica, indestructible en el tiempo y en el espacio.

La admiramos ahora, cuando como conductora de su propio porvenir, realiza en el rol de las naciones modernas la misma fuerza moral, que la guió aver a la victoria y le asegura hoy un puesto brillante en el mundo.

Hoy se cumple diez años desde que esta heroica nación volvió a figurar en el mapa de Europa. La nueva Polonia tiene 388.279 kilómetros cuadrados y cuenta ya con 32 millones de habitantes. Su actual Presidente es el Prof. Ignacio Moscicki, cuyo brazo derecho en el régimen gubernativo es el Mariscal Pilsudski.

En esta primera década de su vida independiente, Polonia ha realizado un notable progreso en su reconstrucción económica, ha reparado ya la mayor parte de los inmensos daños sufridos por la Gran Guerra y ahora sigue desarrollando otras muchas obras de mejoramiento nacional.

Una de estas obras colosales es la construcción del puerto de Gdynia en el Báltico, que

tendrá todas las comodidades modernas y, una vez terminado, será capaz de un gran movimiento comercial. Faltan todavía dos años para su completa construcción y ya presta importantísimos servicios a la nación, pues ya es frecuentado no sólo por los vapores polacos, sino también por los de varias compañías marítimas extranjeras, con un movimiento mercantil de 250.000 toneladas mensuales.

Otra obra grandiosa que prestigiará inmensamente a la República Polonesa es la Exposición General que está preparando para el año próximo, en la cual hará conocer al mundo su notable y rápido desarrollo en la agricultura, industrias y comercio.

Aun cuando el Ecuador no tenga todavía una gran colonia polaca, como las de Argentina, Brasil y Perú, con todo sabemos que los inteligentes perforadores y herreros-mecánicos de la Compañía Anglo Ecuatoriana de Ancón, en su mayor parte son polacos y son los factores principales del gran desarrollo que están tomando esas minas petrolíferas. Cerca de un centenar de pozos ya están perforados y producen abundante petróleo, y todo es casi obra exclusiva de los obreros técnicos polacos. Sólo unos pocos pozos están a cargo de algunos perforadores americanos.

DIARIO DEL PUEBLO, presenta hoy su felicitación a la Colonia Polaca de Ancón y expresa sus deseos de que aumente y prospere siempre más y de que podamos un día no

73

lejano tener numerosos colonos de esa noble nación también para el desarrollo científico de nuestra agricultura.



Guayaquil, Ecuador 11/XI - 1928

**ESTADISTICA  
DE LOS POLACOS  
EN EL EXTRANJERO**

Segun el censo hecho por los cónsules de Polonia, en el Extranjero viven 6.800.360 súbditos polacos .

En las distintas naciones europeas hay un total de 2.837.700 polacos repartidos del modo siguiente: en Alemania.... 1.100.000, en Rusia, 650.000 en Francia 500.000, en Lituania 200.000, en Checoeslovaquia 137.000 .

Sigue luego Letonia que tiene 83.000 emigrantes polacos, Rumania 56.580, Gdansk 30.000, Hungría 17.000, Yugoslavia 15.000, Bélgica 12.000, Dinamarca 12.000, Austria, 8.000 Inglaterra 5.000, Holanda 4.000, Luxemburgo 3.000, Estonia 1.000 .

Además se encuentran emigrantes polacos en Italia en número de 980, en Suiza 800, en Finlandia 500, en Suecia 200, en Bulgaria, Grecia, España, Noruega y Portugal unos 150 .

En América la mayor parte de los emigrantes polacos se hallan en los Estados Unidos, donde hay 3.500.000, en el Brasil 140.000, de los cuales sólo en el Estado Parana hay 120.000, en Canadá 72.000, en Argentina 27.000, en Cuba 2.000 en las demás repúblicas sudamericanas 1.200, de los cuales 60 en el Ecuador .

En el Asia hay 15.000, en la Siberia, 3.000 en la China, 800 en la Turquía, 80 en la Persia, 70 en el Japón; también en las Indias Holandesas, hay algunos .

En el Africa hay un total de 1250 y en Australia 300.

Agregando a esta suma todos los emigrantes que se hallan en otros países, donde Polonia no tiene todavía sus representantes consulares, se puede afirmar que el total de polacos en el Extranjero llega a 7 millones .

La pesada dominación extranjera durante más de un

siglo en Polonia ha obligado en todo tiempo a sus hijos a emigrar a otros países para buscar más libertad y medios necesarios para su vida .

Como se ve, toda la población polonesa llega actualmente a la respetable cifra de 39 millones, de los cuales 32 pertenecen a la nueva Polonia y 7 millones se hallan esparcidos en las demás naciones del mundo.

94



Guayaquil, Ecuador 11/XI - 1928

conteno, papas, caballos y puerco; el tercero como productora de avena y de ganado vacuno; el cuarto como productora de cebada, de remolacha y de azúcar.

Las cosechas son más que suficientes para las necesidades nacionales; una buena parte se puede también exportar. Hay que notar que la política agraria en Polonia no se inclina de ningún modo a exportar la materia prima sino a transformarla en productos de un valor superior. Un gran progreso se nota en este ramo: en 1927 la exportación de tales productos ha dado más de 302 millones de francos suizos.

El tipo de economía rural en Polonia, las más de las veces, es la pequeña propiedad campesina que suministra cerca de 60 por ciento de granos y 85 por ciento de ganado.

Lo demás es producido por las grandes propiedades, que voluntariamente o bajo la influencia de la reforma agraria, proceden actualmente a la división de sus tierras. La pronta realización de esta reforma está detenida por falta de fondos necesarios para la organización de economías rurales y su dotación de utensilios indispensables.

La agricultura polonesa constituye el fundamento de los diferentes ramos de la industria dedicada a la transformación de los productos agrícolas, como: los ingenios de azúcar, las almidonerías, destilerías, cervecerías y otras.

La más importante de las industrias agrícolas polonesas es la azucarera que cuenta 70 fábricas con cerca de 22.000 obreros. Antes de la guerra europea la producción de azúcar en el territorio pola-

co se elevaba a más de 652.000 toneladas anuales; en 1926 alcanzó ya a 502.000 toneladas, de las cuales 227.000 fueron exportadas al extranjero.

La fabricación del almidón, de la dextrina y de todos los otros artículos provenientes de almidón son también una especialidad renombrada de la producción polonesa y ocupa un buen puesto en la exportación.

La producción del alcohol en Polonia actualmente está monopolizado en parte por el Estado, que ha fijado el porcentaje de la producción controla la venta en los merca-

dos interiores. Sin embargo la producción destinada a los mercados extranjeros y su exportación son absolutamente libres.

Este ramo de la industria reconstruida después de la guerra cuenta ya con 1.400 destilerías activas, en su mayor parte del tipo agrícola. En la producción de alcohol, Polonia ocupa actualmente el tercer puesto entre los Estados Europeos, produciendo casi la misma cantidad que Inglaterra.

Actualmente hay en la República 61 cervecerías activas con 4.000 obreros.

## Industria agrícola en Polonia

0

Aun cuando la industria polaca en algunas de sus ramas ha alcanzado un progreso notable con todas las probabilidades de un desarrollo extraordinario, con todo Polonia debe ser considerada en primera línea como un país agrícola, en el cual la cuestión de las cosechas juega en el balance un rol importante, y donde el perfeccionamiento del cultivo asegurará el bienestar de los habitantes.

La superficie de los terrenos destinados al cultivo de los campos es de 183.078 kilómetros cuadrados, casi el 49 por ciento de todo el territorio.

No obstante la circunstancia de que una parte de Polonia no ha conseguido aun respecto al cultivo agrícola las mejoras modernas, con todo ocupa ya entre los Estados Europeos el segundo lugar como productora de

75



GUAYAQUIL, ECUADOR 14/XII - 1928

## GRANDIOSAS SOLEMNIDADES PATRIOTICAS EN POLONIA

Durante los días 10, 11 y 12 de noviembre se solemnizó muy digna y pomposamente en toda la Polonia la primera década de su Independencia.

En la ciudad de Varsovia los edificios lucían las banderas nacionales y los retratos del Presidente Moscicki y del Mariscal Pilsudski; hubo una concurrencia extraordinaria de gente de todas las partes de la Nación a la Capital.

Por la mañana del día 11 se celebraron funciones religiosas de TE DEUM de gracias en todos los templos; en la Catedral celebró la misa el Cardenal Kokowski con la asistencia del Presidente de la República, los miembros del gabinete, de las Cámaras del Senado y Diputados y muchísimos representantes de las distintas organizaciones nacionales de toda la Polonia.

En el campo de Marte celebró las funciones religiosas para el ejército el obispo castrense Gall y pronunció un ardiente discurso patriótico el célebre orador Obispo Banduraki, cuya voz fue llevada por medio de megáfonos y el radio a grandes distancias.

A las 11 de la mañana se efectuó un grandioso desfile militar a la presencia del Presidente, el Mariscal Pilsudski, los miembros del gabinete, los diplomáticos y los generales. La colosal parada, dirigida por el General Konarzewski, duró tres horas en la amplísima plaza Saska, en la cual desfilaron majestuosamente 60 regimientos o sea 50.000 soldados de todas las armas. Entre tanto sobre los cuerpos militares y las inmensas muchedumbres volaban las escuadrillas de aviones echando flores. Presentaron el histórico desfile los representantes militares de casi todas las naciones europeas.

En esa solemne ocasión el Mariscal José Pilsudski, fue condecorado por el Embajador Maloni, en nombre del Rey de Italia y el Premier Mussolini, con la insignia militar más alta, la Cruz de Saboya. Además, el mismo Embajador consignó a 18 regimientos clarines de plata decorados con las insignias polono-italianas.

Después de la revista, el ejército desfiló ante la tumba del soldado Ignoto, el monumento del poeta Mickiewicz y la Cruz del patriota Traugutt, donde depositó sendas coronas de flores y se pro-

nunciaron bien pensados discursos.

Por la noche hubo una vistosa iluminación general en todos los edificios públicos y la mayor parte de los privados de la ciudad.

Después de la función de gala en el teatro de la Opera, al que asistió el Gobierno in corpore, el Presidente Moscicki dió una recepción en el Palacio Real a todo el Cuerpo Diplomático, las Dignidades Eclesiásticas, miembros del Gobierno, del Parlamento y los personajes más distinguidos de la nación, cuyo número total fue cerca de cuatro mil personas. Todos presentaron al Presidente de Polonia y al Mariscal Pilsudski sus entusiastas felicitaciones en esa ocasión tan solemne del décimo glorioso aniversario de la Independencia nacional.

El embajador de los EE. UU. Mr. John B. Stetson, pronunciando su discurso congratulatorio en honor de Pilsudski, lo comparó a Jorge Washington, a lo cual el Mariscal contestó ensalzando grandemente la labor humanitaria americana prestada en Polonia durante los años críticos de la guerra universal.

76



Guayaquil, Ecuador 19/XII - 1928

## LA INDUSTRIA PETROLIFERA POLONESA

La industria petrolífera polonesa reviste una importancia especial en Europa, ya que Polonia y Rumania son las únicas productoras verdaderas de nafta en los tiempos actuales.

Ya en 1926 Polonia contaba 2100 pozos activos con una producción de 72.000 vagones de nafta que en 26 refineries fue transformada en 650.000 toneladas de productos petrolíferos, tales como bencina, kerosene, aceite, lubricantes, parafina y otros.

La exportación durante ese año fue de 241.000 toneladas. La industria petrolífera no cesa de aumentar siempre más en su desarrollo, a pesar del conflicto económico con Alemania, principal compradora de sus productos, habiendo encontrado Polonia otros nuevos mercados.

Antes de la gran guerra esta industria fue dos veces mayor que la actual. Hasta ahora le faltan los capitales necesarios, motivo por el cual no pudo dar todo el empuje a su producción.

Además, Polonia produce actualmente una cantidad muy considerable de gas mineral, habiendo obtenido en 1927 450.000.000 de metros cúbicos y 740 toneladas de ozokerita.

27



**DESARROLLO DE LA INSTRUCCION PUBLICA EN LA NACION POLACA**

La Instrucción Pública ha hecho un gran progreso en Polonia en los primeros diez años de su vida independiente.

Durante la dominación extranjera, uno de los ramos más descuidados por los usurpadores de aquella nación, fue ciertamente la instrucción; los hijos de Polonia no podían abrir escuelas en su idioma propio. Debían contentarse con aceptar las pocas rusas y alemanas, de las cuales estaban excluidos toda enseñanza y sentimientos patrióticos. La guerra europea no dejó sino huellas de destrucción aún de la mayor parte de los edificios destinados a formar en la ciencia a las jóvenes generaciones.

Adquirida su libertad en 1918, Polonia emprendió inmediatamente su reconstrucción dando a la instrucción un lugar preferente. Actualmente está ya en buen pie, y el analfabetismo desaparece como por encanto. Las siguientes cifras lo evidencian muy claramente.

Actualmente hay en la República Polaca 27.000 escuelas, a las cuales asisten 3 millones de niños bajo la

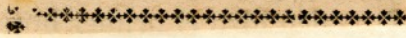
dirección de 65.000 maestros. Las minorías, especialmente alemanas, ucranias y judías, poseen 4 mil escuelas en sus propios idiomas, lo que manifiesta la completa tolerancia que existe en Polonia para esas nacionalidades.

Las escuelas medias (gimnasios) llegan a 800 con 15.000 maestros y son frecuentadas por 215.000 estudiantes. Hay también 26 colegios normales en los cuales se preparan para el magisterio cerca de 25.000 jóvenes de ambos sexos.

Para los estudios superiores existen 12 institutos en los cuales se instruyen 37 mil estudiantes.

En resumen, el número de niños y jóvenes estudiantes que reciben la instrucción en los diferentes institutos de Polonia, es de cerca de 4 millones, cifra verdaderamente consoladora.

La enseñanza en Polonia goza de la más amplia libertad.





Guayaquil, Ecuador 23/XII - 1928

## BRILLANTE DESARROLLO DEL PUERTO POLACO DE GDYNIA

Una de las más importantes y atrevidas obras de la Nueva Polonia es sin duda la construcción del puerto de Gdynia. Quien conoció esa pequeña población de pescadores tres años hace, casi rehusa creer a sus propios ojos viendo su maravilloso cambio actual.

Gdynia ya es un gran puerto comercial y sigue progresando siempre más y más. En vez de las pobres cabañas de pescadores, se contemplan ahora grandes edificios modernos con sus cómodas oficinas portuarias, espaciosos depósitos aduaneros y numerosas casas y hermosas villas, lo que constituye ya una ciudad marítima de gran importancia mercantil internacional.

En el puerto se han instalado ya trece consulados extranjeros, indispensables para los arreglos del movimiento comercial de sus naciones con Polonia.

Para comprender el progreso rápido de Gdynia, basta saber que en 1924 sólo entraron al puerto 27 vapores y en 1927 su número fue de 530. Por las últimas mejoras realizadas, también el movimiento marítimo ha aumentado mucho más, y al publicar su estadística de este año de 1928 se verá algo de sorprendente, debido al notable desarrollo industrial y comercial que está tomando en Polonia, progreso que se ostentará especialmente en la Exposición General de 1929 en Poznan.

Después de diez años de vida independiente, Polonia posee ya 9 vapores de carga y 5 de pasajeros de regular tonelaje, los cuales efectuaron ya 250 viajes a 80 puer-

tos y condujeron medio millón de toneladas de mercaderías. En el mes de setiembre se inauguró ya la línea marítima a los puertos del Brasil y Argentina con los vapores KRAKUS y SWIATOWID.

También posee Polonia una regular flotilla militar para la defensa de su costa. Actualmente hay 40 jóvenes polacos en la Escuela Politécnica de Danzig, donde se instruyen en la construcción naval.

Se ha organizado en Polonia un Comité para la Flota Nacional, al cual pertenecen miembros del gobierno, parlamento, Cámaras Comerciales, instituciones mercantiles y muchos otros ciudadanos conspicuos, cuyo número total ya asciende a 50.000; pero su propósito es de abrazar a la mayor parte de los habitantes de la nación. Su objeto es la organización de numerosas sociedades nacionales, con el fin de coleccionar fondos para la construcción y compra de vapores. Los efectos de esta acción nacional son admirables: la sola Silesia se comprometió a construir con su costo cuatro vapores.

Viendo el gran entusiasmo que reina en toda la Polonia para la formación de una buena flota mercantil y por ende los grandes esfuerzos de sus habitantes en cooperar con medios pecuniarios a esta empresa, no pasarán muchos años que será una realidad.

La misma ciudad libre de Danzig reconoce la gran ventaja económica de depender de Polonia, ya que su movimiento comercial ahora es ocho veces mayor que el anterior a la guerra europea. Hay

indicios de que no pasarán muchos años y la germanizada población de este puerto volverá local a su antigua patria, Polonia.

Poseyendo los dos grandes puertos de Gdynia y Gdansk (Danzig), el comercio de Polonia no sufrirá más perjuicios y podrán fácilmente salir al extranjero los múltiples productos de sus industrias y agricultura.

AP



# LA HEROICA NACION POLACA <sup>V</sup> SE LEVANTA A UNA NUEVA VIDA MERCED A SU PATRIOTICO VALOR

*X Popowski*  
"La pujanza, el arte, la idea se pusieron al servicio de la santa causa, porque Polonia supo mantener el sentimiento de su nacionalidad, vivo como el fuego de las vestales"

Pensadores y poetas del Brasil cantan en un bello libro publicado en estos días, con bella y robusta frase, el resurgimiento de la heroica nación polaca, dejando constancia de cómo hablaron en espíritu profético a su pueblo aquellos grandes bardos que se llamaron Mickiewicz, Stowacki y Krasinski.

El eximio estadista y orador Ruy Barbosa, representante por mucho tiempo del Brasil en el Tribunal Internacional de La Haya, fue ardiente defensor de la libertad de Polonia, que ya levanta el estandarte de su autonomía, conquistada con la sangre de sus hijos que anhelan una patria independiente. Descuartizada como estuvo, se ha levantado rediviva en épica lucha contra sus verdugos.

"Renacer! Resurgir!", gritó Alberto de Aragao, derribar el mausoleo! Y envuelto en esplendores poder decir al mundo: Vuelvo a ser lo que fui, cual Lázaro europeo, salgo despierto, al fin, de mi dormir profundo".

Remontándose a los viejos sufrimientos de esa Nación que combatió esforzadamente para que su nombre no quedase borrado del mapa europeo, expresó un gran político brasileño: "El suplicio de Bélgica, o

de Servia, o de Polonia, o de Armenia, todos esos actos sucesivos e inauditos son otras tantas repeticiones del crimen del Calvario: la crucifixión de la humanidad por la ambición de una dinastía, por la insolencia de una casta y por el delirio de una raza conquistadora".

La pujanza, el arte, la idea se pusieron al servicio de la santa causa, porque Polonia supo mantener siempre, a pesar de sus torturas físicas y morales, el sentimiento de su nacionalidad, vivo como el fuego de las vestales. Tal le ve la historia desde 1772, sin que por un momento se hubiera debilitado su alma cívica. Ejemplos, para los pueblos, el patriotismo de esa tierra singular por su bravura. Así se la bendijo en sus luchas de 1830; así cada vez que se ponía de blanco de las fieras matanzas de sus enemigos. Se ha borrado por fin aquel desconsolador anatema que hacía temblar de indignación a los pueblos libres de la América: "Finis Poloniae".

Preciso es dejar constancia de la valiente y genial organización que el talento del Mariscal José Pilsudski dio al ejército polonés. Es el actual Primer Ministro, como lo fue el primer Jefe de Estado de Polonia resurgida.

Los pueblos inspiran simpatía universal por sus hechos nobles, por sus ideas magnas.

Tal nos sobrecoge de emoción Esparta, enfrentándose, con un puñado de valientes, contra millones de adversarios. De igual modo Polonia combatiendo contra naciones poderosas.

La sombra augusta de Tadeo Kosciusko vela por la gloriosa República que tan ilustres hijos ha inscrito, con caracteres luminosos en los anales de la inmortalidad: próceres, guerreros, poetas, músicos, literatos.

80